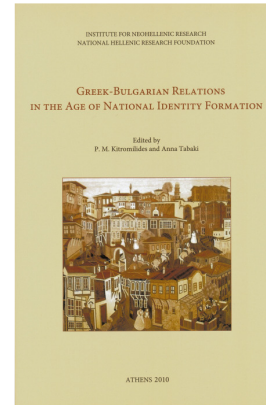




ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΕΡΕΥΝΩΝ
ΕΘΝΙΚΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ ΕΡΕΥΝΩΝ



***Greek-Bulgarian Relations in the Age of National Identity Formation/Relations
Gréco-bulgares à l'ère de la formation des identités nationales.***

Edited by P. M. Kitromilides and Anna Tabaki

INR/NHRF, Athens 2010, 340 pp.

Ο τόμος περιέχει τα πρακτικά του δεύτερου Ελληνο-βουλγαρικού Συμποσίου που διοργάνωσε το ΙΝΕ/ΕΙΕ, στις 2 και 3 Οκτωβρίου 2008, επιθυμώντας να διευρύνει αλλά και να εξειδικεύσει τον διάλογο μεταξύ ελλήνων και βουλγάρων μελετητών των διαπολιτισμικών σχέσεων κατά την περίοδο της εθνικής ανασυγκρότησης και της διαμόρφωσης των εθνικών ταυτοτήτων στη Νοτιοανατολική Ευρώπη. Για τον σκοπό αυτό το ΙΝΕ απευθύνθηκε σε συναδέλφους από το Ινστιτούτο Βαλκανικών Σπουδών της Σόφιας, με το οποίο συνδέεται με παλαιούς δεσμούς πνευματικών ανταλλαγών και συνεργασίας, αλλά και σε άλλους ακαδημαϊκούς φορείς και ειδικούς μελετητές από την Ελλάδα, τη Βουλγαρία και τη Δυτική Ευρώπη.

Η διάρθρωση του βιβλίου ακολουθεί τους θεματικούς άξονες του Συμποσίου που, μετά την εναρκτήρια ομιλία του Α. Ε. Ταχιάου, ήσαν τέσσερις: I. *Διαφωτισμός και προσδιορισμός της εθνικής ταυτότητας*, II. *Η εικόνα των Βουλγάρων στην ελληνική διάνοηση*, III. *Η ελληνο-βουλγαρική πνευματική παράδοση και* IV. *Η διαμόρφωση των λογοτεχνικών και καλλιτεχνικών παραδόσεων*.

Τον τόμο προλογίζει ο διευθυντής του ΙΝΕ και πρόεδρος της Ο.Ε., καθηγητής Πασχάλης Μ. Κιτρομηλίδης και ακολουθεί η εισήγηση του ομότιμου καθηγητή Αντωνίου-Αμυλίου Ταχιάου (ΑΠΘ), "The Bulgarian National Revival of the Eighteenth Century and the Greek World".

Στην πρώτη ενότητα *The Enlightenment and the formation of National Identities / Les Lumières et la formation des identités nationales* εμπεριέχονται οι συμβολές των: Raymond Detrez (University of Ghent), "Understanding the Pre-Nationalist Balkans: the 'Romaic' Community" ♦ Raia Zaimova (Institut d'Études Balkaniques), "Les images byzantino-bulgares de Peyssonnel (XVIIIe siècle)" ♦ Βασίλης Μαραγκός (Ph.D. University of Athens), "The nation of faith: Parthenius Pavlović and aspects of the Orthodox Commonwealth" ♦ Nadia Danova (Institut d'Études Balkaniques), "Les anti-Lumières dans l'espace bulgare".

Η δεύτερη θεματική ενότητα *The Image of the Bulgarians in Greek Scholarship / L' image des Bulgares chez les intellectuels grecs* περιλαμβάνει τις συμβολές των: Γιάννης Κουμπουρλής (ΙΝΕ/ΕΙΕ), "Les Bulgares dans les premiers textes de

Constantinos Paparrigopoulos et de Spyridon Zambélios" ♦ Σοφία Ματθαίου (INE/EIE), "Stephanos Koumanoudis' perception of the Bulgarians: Convergences with and Divergences from his Contemporaries".

Η τρίτη ενότητα με τίτλο *The Greco-Bulgarian Intellectual Tradition / La tradition intellectuelle gréco-bulgare* περιέχει τις συμβολές των: Yura Constantinova (Institute for Balkan Studies), "Myths and Pragmatism in the Political Ideology of Dr Ivan Seliminski" ♦ Petya Yaneva (Sofia University), "The Greek Archive of Constantin Photinov: Lexical Peculiarities" ♦ Serguey Ivanov (American University in Bulgaria), "Nineteenth-century Bulgarian Translations of the Bible".

Στην τέταρτη και τελευταία ενότητα με τίτλο *The Formation of Literary and Artistic Traditions / La formation des traditions littéraires et artistiques* περιέχονται οι συμβολές των: Nikolay Aretov (Institute for Literature, Bulgarian Academy of Science), "Hellenic mythology: Usages and Transformations in Bulgarian Literature from the Early Nineteenth Century" ♦ Cleo Protokhrystova (Plovdiv University), "National Revival, Enlightenment Projects and Attic Tragedy in Bulgaria" ♦ Roumiana L. Stantcheva (Université de Sofia "St Kliment Ohridski"), "Petro Slaveykov, Athanasios Christopoulos et la succession des motifs anacréontiques dans la poésie bulgare" ♦ Στέση Αθήνη (Πανεπιστήμιο Πατρών), "N. S. Piccolos, l'épreuve du littéraire" ♦ Άννα Ταμπάκη (ΕΚΠΑ, ΙΝΕ/ΕΙΕ), "La formation de la tradition dramatique au fil du XIXe siècle: Nicolas Piccolos et Démosthène Misitzis" ♦ Ουρανία Πολυκανδριώτη (ΙΝΕ/ΕΙΕ), "Pénélope Delta et l'image stéréotypée des Bulgares dans la littérature pour enfants".

Ο τόμος εντάσσεται στην επιστημονική στρατηγική του Ινστιτούτου και αποβλέπει στη διαβαλκανική προσέγγιση και ερμηνεία των ζητημάτων που άπτονται της ιστορίας των ιδεών και των πολιτικο-κοινωνικών μορφωμάτων στους νεότερους χρόνους. Ολοκληρώνεται με το πρόγραμμα εργασιών του Συμποσίου και χρηστικό Ευρετήριο.

Χορηγοί:

SIDENOR

S&B Industrial Minerals S.A.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: ΙΝΕ/ΕΙΕ ΚΑ ΚΕΛΛΥ ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ

ΤΗΛ.: 210-72 73 554, E-MAIL: kne@eie.gr

ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΕΣ: ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ ΕΙΕ ΚΑ ΜΕΛΙΝΑ ΚΟΡΟΖΗ

ΤΗΛ.: 210-72 73 942, E-MAIL: bookstore@eie.gr